



HOFFMANN'S KUPFER CEMENT

Gebrauchsanweisung für den Zahnarzt

Zusammensetzung:

Pulver enthält: Zinkoxid, Magnesiumoxid, Kupferrhodanid;

Flüssigkeit enthält: o-Phosphorsäure

Anwendungsgebiete:

Befestigung von Kronen, Brücken und Einlagen, orthodontische Arbeiten, Unterfüllungszement mit bakteriostatischer Wirkung

Gegenanzeigen:

Direkte Applikation auf pulpanahes Dentin oder auf die eröffnete Pulpa.

Nebenwirkungen:

Irritationen der Pulpa können nach dem Zementieren auftreten.

Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:

nicht bekannt

Dosierung:

Unterfüllungskonsistenz: 2,1 g Pulver : 1,0 g Flüssigkeit

Befestigungskonsistenz: 1,5 g Pulver : 1,0 g Flüssigkeit

Verarbeitungsempfehlung:

Zum Anrühren werden eine auf 18-20°C temperierte, saubere und trockene Glasplatte und ein nichtfärbender Metallspatel empfohlen.

Anmischen:

Um beim Anmischen eine homogene Konsistenz zu erzielen, wird die dosierte Pulvermenge in Einzelportionen aufgeteilt. Mit der kleinsten Menge beginnend wird das Pulver portionsweise und zügig in die dosierte Flüssigkeit eingemischt. Pulverreste und verunreinigte Flüssigkeit sind zu verwerfen. Pulpanahe Dentinbezirke müssen geschützt werden.

Anmischzeit:

1 Minute 30 Sekunden

Verarbeitungszeit:

3 Minuten (bei 23°C)

Netto-Abbindezeit:

4,0 - 7,5 Minuten (bei 37°C). Die angegebenen Zeiten gelten ab Mischende. Der Zement ist auf die trockene Zahnoberfläche aufzubringen. Er soll ohne Feuchtigkeitszutritt aushärten.

Hinweise:

Die Flüssigkeit enthält Phosphorsäure und wirkt ätzend. Bei versehentlichem Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen. Gefäße sind nach der Entnahme sofort wieder zu verschließen.

Farbe: 3 (weißlich gelb)

Packungsgrößen: Pulver: 100 g , Flüssigkeit: 40 ml

Hoffmann's Kupfer-Zement

- nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden

- entspricht folgender Spezifikation: ISO 9917

HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR GMBH, Wangenheimstraße 37/39, 14193 Berlin, Germany, www.hoffmann-dental.com

04/2007



HOFFMANN'S KUPFER CEMENT

Gebrauchsanweisung für den Zahnarzt

Zusammensetzung:

Pulver enthält: Zinkoxid, Magnesiumoxid, Kupferrhodanid;

Flüssigkeit enthält: o-Phosphorsäure

Anwendungsgebiete:

Befestigung von Kronen, Brücken und Einlagen, orthodontische Arbeiten, Unterfüllungszement mit bakteriostatischer Wirkung

Gegenanzeigen:

Direkte Applikation auf pulpanahes Dentin oder auf die eröffnete Pulpa.

Nebenwirkungen:

Irritationen der Pulpa können nach dem Zementieren auftreten.

Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:

nicht bekannt

Dosierung:

Unterfüllungskonsistenz: 2,1 g Pulver : 1,0 g Flüssigkeit

Befestigungskonsistenz: 1,5 g Pulver : 1,0 g Flüssigkeit

Verarbeitungsempfehlung:

Zum Anrühren werden eine auf 18-20°C temperierte, saubere und trockene Glasplatte und ein nichtfärbender Metallspatel empfohlen.

Anmischen:

Um beim Anmischen eine homogene Konsistenz zu erzielen, wird die dosierte Pulvermenge in Einzelportionen aufgeteilt. Mit der kleinsten Menge beginnend wird das Pulver portionsweise und zügig in die dosierte Flüssigkeit eingemischt. Pulverreste und verunreinigte Flüssigkeit sind zu verwerfen. Pulpanahe Dentinbezirke müssen geschützt werden.

Anmischzeit:

1 Minute 30 Sekunden

Verarbeitungszeit:

3 Minuten (bei 23°C)

Netto-Abbindezeit:

4,0 - 7,5 Minuten (bei 37°C). Die angegebenen Zeiten gelten ab Mischende. Der Zement ist auf die trockene Zahnoberfläche aufzubringen. Er soll ohne Feuchtigkeitszutritt aushärten.

Hinweise:

Die Flüssigkeit enthält Phosphorsäure und wirkt ätzend. Bei versehentlichem Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen. Gefäße sind nach der Entnahme sofort wieder zu verschließen.

Farbe: 3 (weißlich gelb)

Packungsgrößen: Pulver: 100 g , Flüssigkeit: 40 ml

Hoffmann's Kupfer-Zement

- nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden

- entspricht folgender Spezifikation: ISO 9917

HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR GMBH, Wangenheimstraße 37/39, 14193 Berlin, Germany, www.hoffmann-dental.com

04/2007



HOFFMANN'S COPPER CEMENT

Instruction for the dentist

Composition:

powder contains: zinc oxide, magnesium oxide, copper rhodanide;

liquid contains: o-phosphoric acid

Areas of Application:

Fixation of crowns, bridges and inlays, orthodontic work, underfilling cement with bacteriostatic effect.

Contra-indications:

Direct application to dentin near the pulp or to exposed pulp.

Side effects:

Irritations of the pulp may occur after cementing.

Interactions with other substances:

No known interactions

Dispensing Instructions:

Underfilling consistency: 2.1 g powder : 1.0 g liquid

Fixation consistency: 1.5 g powder : 1.0 g liquid

Processing Recommendations:

A clean, dry glass plate at 18 - 20°C and a non-discolouring metal spatula are recommended.

Mixing:

Divide the measured quantity of powder into individual portions in order to achieve a homogenous consistency. Begin with the smallest quantity, quickly mix the powder into the measured liquid, a portion at a time. Discard remaining powder or impure liquids. Dentin areas near the pulp must be protected.

Mixing Time:

1 minute 30 seconds

Working Time:

3 minutes (at 23°C)

Net Setting Time:

4.0 - 7.5 minutes (at 37°C). The times indicated apply from the end of mixing. The cement must be applied to the dry tooth surface and must set without contact to moisture.

Notes:

- Close containers immediately after removing material.
- The liquid contains phosphoric acid and is corrosive. In the event of accidental eye contact, rinse immediately with large quantities of water.

Colour: 3 (yellowish white)

Package Sizes: Powder: 100 g, liquid: 40 ml

Hoffmann's Copper Cement

- Do not use after the expiration date
- Compliant with ISO 9917

HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR GmbH, Wangenheimstraße 37/39, 14193 Berlin, Germany, www.hoffmann-dental.com

04/2007



HOFFMANN'S COPPER CEMENT

Instruction for the dentist

Composition:

powder contains: zinc oxide, magnesium oxide, copper rhodanide;

liquid contains: o-phosphoric acid

Areas of Application:

Fixation of crowns, bridges and inlays, orthodontic work, underfilling cement with bacteriostatic effect.

Contra-indications:

Direct application to dentin near the pulp or to exposed pulp.

Side effects:

Irritations of the pulp may occur after cementing.

Interactions with other substances:

No known interactions

Dispensing Instructions:

Underfilling consistency: 2.1 g powder : 1.0 g liquid

Fixation consistency: 1.5 g powder : 1.0 g liquid

Processing Recommendations:

A clean, dry glass plate at 18 - 20°C and a non-discolouring metal spatula are recommended.

Mixing:

Divide the measured quantity of powder into individual portions in order to achieve a homogenous consistency. Begin with the smallest quantity, quickly mix the powder into the measured liquid, a portion at a time. Discard remaining powder or impure liquids. Dentin areas near the pulp must be protected.

Mixing Time:

1 minute 30 seconds

Working Time:

3 minutes (at 23°C)

Net Setting Time:

4.0 - 7.5 minutes (at 37°C). The times indicated apply from the end of mixing. The cement must be applied to the dry tooth surface and must set without contact to moisture.

Notes:

- Close containers immediately after removing material.
- The liquid contains phosphoric acid and is corrosive. In the event of accidental eye contact, rinse immediately with large quantities of water.

Colour: 3 (yellowish white)

Package Sizes: Powder: 100 g, liquid: 40 ml

Hoffmann's Copper Cement

- Do not use after the expiration date
- Compliant with ISO 9917

HOFFMANN DENTAL MANUFAKTUR GmbH, Wangenheimstraße 37/39, 14193 Berlin, Germany, www.hoffmann-dental.com

04/2007